



## Stijlvol Hi-Fi systeem **HANDLEIDING**

**MODEL: F-S198**

**(Apparaat: FFH-S198AD,**

**Luidsprekers: FE-S198E**

**FE-S198AWE)**

Gelieve deze handleiding zorgvuldig te lezen voor u met het toestel aan de slag gaat.

Bewaar de handleiding voor later.

Het is mogelijk dat het ontwerp en de kenmerken van dit apparaat worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving



## Voorzorgsmaatregelen

	<b>VOORZICHTIG</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
VOORZICHTIG: OM HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMIJDEN DIENT U DE VOOR- OF ACHTERDEKSEL NIET TE VERWIJDEREN ER ZIJN GEEN ONDERDELEN BINNENIN DIE SERVICE VAN DE GEBRUIKER VEREISEN. LAAT DIT OVER AAN GEKWALIFICEERD PERSONEEL		

### Verklaring grafische symbolen:



De bliksemflits met het pijlsymbool binnen een gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker opmerkzaam te maken op de aanwezigheid van een niet-geaard gevaarlijk voltage binnen de behuizing van het product dat een voldoende grootte heeft om een risico op elektrische schokken op te leveren voor personen.



Het uitroepteken binnen een gelijkbenige driehoek is bedoeld om de gebruiker opmerkzaam te maken op belangrijke gebruiks- of onderhoud/service-instructies in de literatuur die u bij dit apparaat vindt.

### WAARSCHUWING:

OM HET RISICO VAN BRAND DOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN IS HET RAADZAAM DIT APPARAAT NIET BLOOT TE STELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelen of vocht en er mogen geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat geplaatst worden.

### VOORZICHTIG

Het gebruik van regelaars of aanpassingen of het functioneren van procedures anders dan die u in dit geschrift vindt, kan resulteren in gevaarlijke blootstelling aan straling.

De lasercomponent in de dit product kan straling uitzenden die de grens van Klasse 1 overschrijdt.

**VOORZICHTIG: ONZICHTBARE LASERSTRALING WANNEER OPEN EN MET OPEN TUSSENVERBINDINGEN. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN STRAAL.**

**WARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD STRÅLEN ÅR FARLIG.**

**Attention:** Quand l'appareil est ouvert, ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Dit label is aan de binnenkant geplaatst.

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT
CLASSE 1	PRODUIT LASER

Deze Compact Disc-speler is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASER product. Het label daarvan is aan de buitenkant geplaatst.



Dit product werd vervaardigd in overeenstemming met de vereisten inzake radio-interferentie van de EEC richtlijnen 89/336/EEC, 93/68/EEC en 73/23/EEC.

## Inhoudstafel

### INLEIDING

Vorzorgsmaatregelen	2
Inhoudstafel	3
Voor gebruik	4
Veiligheidstips	4
Wat u moet weten over schijfjes	4
Wat u moet weten over de afstandsbediening	4
Notes on Internal Ventilator	4
Voorpaneel/Achterpaneel	5
Afstandsbediening	6
Weergavevenster	6
Aansluitingen	7
Luidsprekeraansluiting	7
Antenneaansluitingen	7

### VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

Instellen van het voltage (OPTIONEEL)	8
Instellen van de KLOK	8
Slaapfunctie	8
Timerfunctie	9
Instellen van de audio	10
De geluidssterkte regelen	10
Instellen van de geluidskwaliteit	10
Het geluid uitschakelen (MUTE)	10
SURROUND	10
XDSS ("Systeem van het extreem dynamisch geluid")	10
RDS-ontvangst (Radio Data System)Radiozenders	10
Auxiliary functie	10




### WERKING

Radiozenders in het geheugen opslaan	11
Naar de radio luisteren	11
CD-speler	12
Afspelen van een cd	12
De weergave tijdelijk stoppen	12
De weergave stoppen	12
Naar een ander spoor verspringen	12
Weergave snel achterwaarts of snel voorwaarts	12
De weergave herhalen	12
Afspelen programmeren	12

### REFERENTIE

Oplossen van problemen	13
Technische specificaties	14

#### Over de symbolen voor de instructies

-  Duidt op gevaren die het apparaat zelf kunnen schaden of die andere materiële schade kunnen veroorzaken.
-  Verwijst naar speciale werkingskenmerken van dit apparaat.
-  Verwijst naar tips en hints om de taak te vergemakkelijken.

## Voor gebruik

### Veiligheidstips

#### De behandeling van de eenheid

##### Bij het versturen van de eenheid

Het originele verzendkarton en het verpakkingsmateriaal zijn erg handig. Verpak het apparaat terug in zijn originele verpakking als u het naar de fabriek moet terugsturen, zodat het optimaal is beschermd.

##### Hou het oppervlak van het schijfje rein

Gebruik geen vluchtige vloeistoffen (zoals bijvoorbeeld een insecticidenspray) in de nabijheid van het apparaat. Vermijd dat plastic producten gedurende lange tijd in contact komen met het toestel. Deze laten sporen op het oppervlak na.

#### Het schoonmaken van de eenheid

##### Het reinigen van de behuizing

Gebruik een zachte, droge doek. Als de oppervlakken extreem vuil zijn, gebruik u het best een lichtjes bevochtigde zachte doek met een zachte detergentoplossing. Gebruik geen sterke solventen zoals alcohol, benzine of verdunner (thinner), aangezien deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.

##### ⚠ Opgelet

- Plaats nooit iets op het bovendeksel. Werking in deze situatie kan schade aan het systeem veroorzaken als men het bovendeksel opendoet.
- Het bovendeksel niet afnemen. Werking zonder dit deksel kan ernstige verwonding veroorzaken.

#### Wat u moet weten over schijfjes

##### De behandeling van de discs

De weergavezijde van de disc niet aanraken. Houd de disc aan de randen vast, zodat er geen vingerafdrukken op het oppervlak komen. Geen papier of plakband op de discs bevestigen.



##### Opslag van de discs

Bewaar de disc na het afspeelen in de daarvoor voorziene hoes of doos. Stel de discs niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, of laat ze niet achter in een geparkeerde wagen waar ze aan direct zonlicht zijn blootgesteld, aangezien de warmte in de wagen aanzienlijk kan oplopen.



#### Het schoonmaken van de discs

Vingerafdrukken en stof op de discs veroorzaken beeld- en geluidsvervalsingen. Reinig de disc voor het spelen met een schoon doek, van het midden naar buiten toe.



Gebruik geen sterke solventen zoals alcohol, benzine, verdunner, commerciële reinigingsmiddelen of antistatische sprays.

#### Wat u moet weten over de afstandsbediening

##### Werkbereik van de afstandsbediening

Richt de afstandsbediening op de afstandssensor en druk op de toetsen.

- **Afstand:** Ongeveer 23 voet (7m) vanaf de voorkant van de afstandssensor.
- **Hoek:** Ongeveer 30° in iedere richting vanaf de voorkant van de afstandssensor.

##### Aanbrengen van de batterijen in de afstandsbediening



Open het deksel van het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening en steek twee R03-batterijen (AAA-formaat) in het batterijvak. Let erop dat de + en - polariteiten overeenkomen met de tekens in het batterijvak.

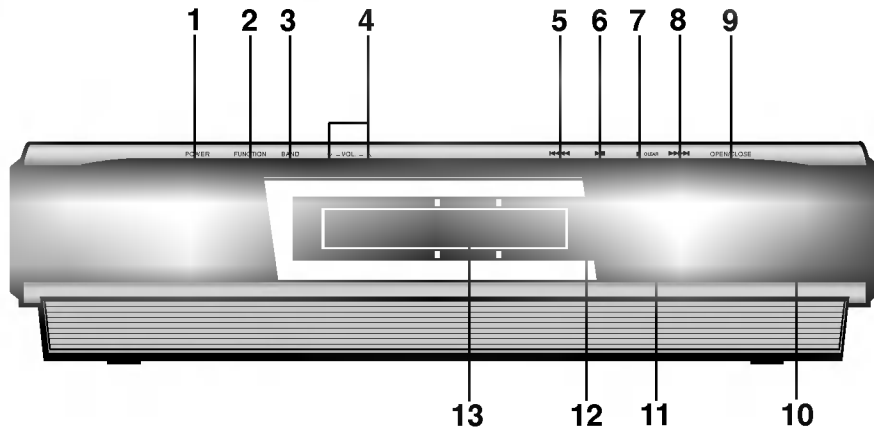
##### ⚠ Opgelet

Geen oude en nieuwe batterijen samen gebruiken. Gebruik ook nooit verschillende types van batterijen (standaard, alkaline, enz.) samen.

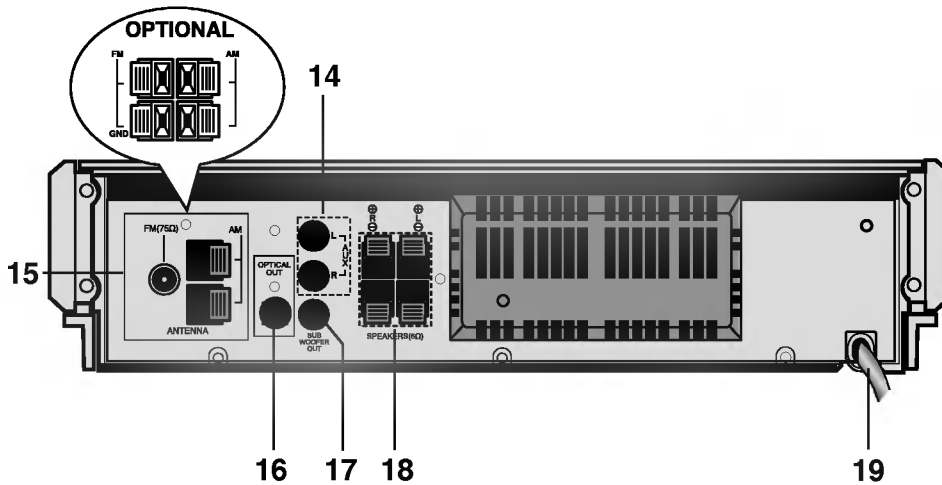
#### Notes on Internal Ventilator

- De binnen in dit product geïnstalleerde ventilator maakt de werking van de hoogspanningselektriciteit in een klein ruimte mogelijk. De ventilator werkt als de binnentemperatuur hoog wordt, onafhankelijk of de geluidssterkte hoog of laag is ingesteld. Opdat de ventilator effectief functioneert, is er tussen de wand en de achterkant van het product een afstand van 15 cm te laten. Tussen product en luidsprekers is een afstand van minstens 1 cm vereist.
- Stel het toestel op als volgt, om elektrische schok, brand of schade aan het product te voorkomen.
  - Op een brede open plaats zonder obstakels opstellen.
  - De bodem op 15 cm hoog van de vloer installeren, om een ventilatiedoorgang te verschaffen.

## Voorpaneel/Achterpaneel

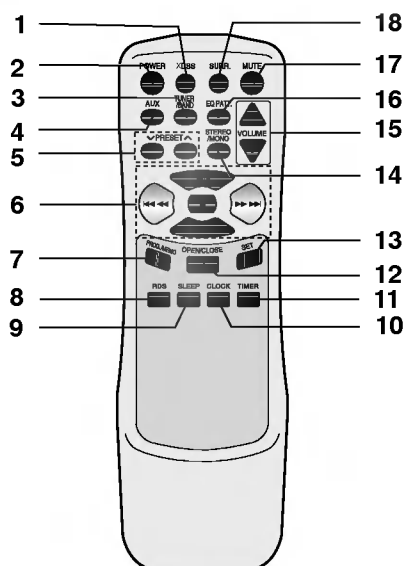


INLEIDING



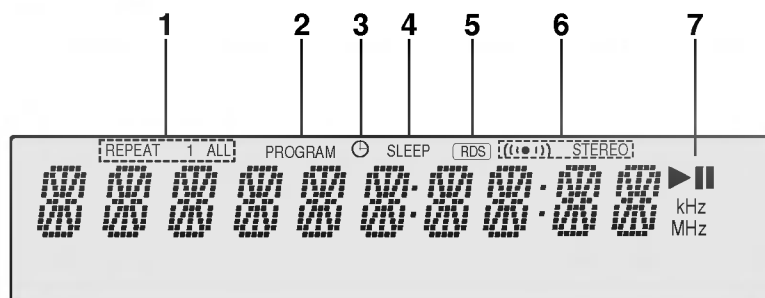
- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1.</b> Inschakeltoets (POWER)</p> <p><b>2.</b> Selectietoets functie (FUNCTION)</p> <p><b>3.</b> AM/FM-toets (BAND)</p> <p><b>4.</b> Volumetoets (∇/∧)</p> <p><b>5.</b> Achterwaarts verspringen/scannen ( ◀◀◀◀)<br/>Tunertoets ( ◀◀◀◀)</p> <p><b>6.</b> CD-weergave/pauze-toets (▶/  )</p> <p><b>7.</b> CD-stop/wis-toets (■)/CLEAR</p> <p><b>8.</b> Voorwaarts verspringen/scannen (▶▶▶▶ )<br/>Tunertoets (▶▶▶▶ )</p> <p><b>9.</b> CD-open/dicht-toets (OPEN/CLOSE)</p> <p><b>10.</b> Koptelefoonbus (PHONES): ø3,5mm</p> | <p><b>11.</b> Standby-indicator (ON/STANDBY)</p> <p><b>12.</b> Afstandssensor</p> <p><b>13.</b> Weergavevenster</p> <p><b>14.</b> Ingangsbus optionele apparatuur (AUX)</p> <p><b>15.</b> Aansluiting antenna (ANTENNA)</p> <p><b>16.</b> Coaxiaal (digitale audio-uitgangsbuss) (OPTICAL)</p> <p><b>17.</b> Uitgangsbuss subwoofer (SUB WOOFER OUT)</p> <p><b>18.</b> Aansluiting luidsprekers (SPEAKERS)</p> <p><b>19.</b> Netsnoer</p> |
|---|---|

## Afstandsbediening



1. XDSS-toets
2. Inschakeltoets (POWER)
3. Tuner/band-toets (TUNER/BAND)
4. Toets voor optionele apparatuur (AUX)
5. Preset-toets, selectie van een geprogrammeerd radiozenderstation (∇/∧)
6. • CD-weergave/pauze-toets (▶/||)  
• Stopzetting van de CD-weergave (■)  
• Achterwaarts/voorwaarts verspringen/scannen (|◀◀◀/▶▶▶|)  
• Tunertoets (|◀◀◀/▶▶▶|)  
• Herhaaltoets (REPEAT)
7. Programmeren/opslaan (PROG./MEMO)
8. RDS-toets
9. SLEEP-toets
10. Kloктоets (CLOCK)
11. Timertoets (TIMER)
12. CD open/dicht (OPEN/CLOSE)
13. Insteltoets (SET)
14. Stereo/mono-selecteertoets (STEREO/MONO)
15. Volumetoets (∇/∧)
16. Equalizertoets (EQ. PATT.)
17. MUTE-toets voor uitschakeling van het geluid (MUTE)
18. SURR.-toets voor selectie van het surroundeffect (SURR.)

## Weergavevenster

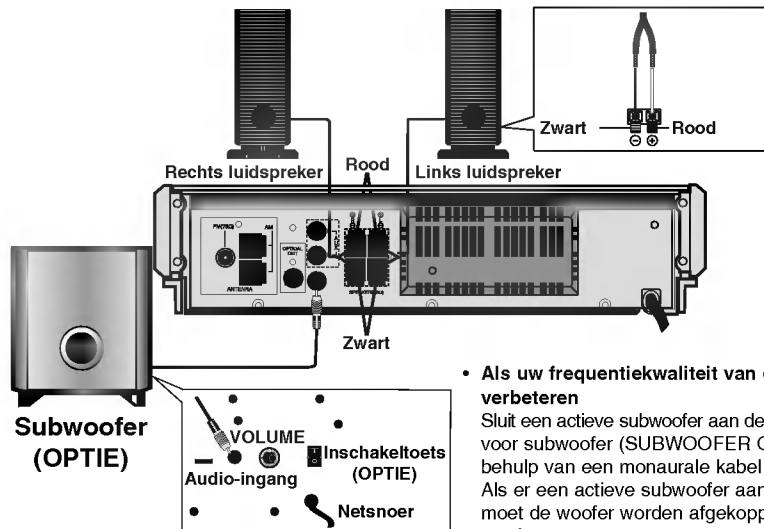


1. Indicatie HERHALEN (REPEAT)
2. Indicatie PROGRAMMEREN (PROG.)
3. Indicatie TIMER
4. Indicatie SLEEP
5. Indicatie RDS (systeem tot overbrengen van radiogegevens)
6. Indicatie FM-STEREO-ontvangst (STEREO)
7. Indicatie WEERGAVE/PAUZE

## Aansluitingen

### Luidsprekeraansluiting

Sluit de luidsprekers aan met behulp van de meegeleverde luidsprekersnoeren door de gekleurde snoeren aan de op dezelfde wijze gekleurde eindpunten aan te sluiten. Om het zo optimaal mogelijke surround-sound te verkrijgen geeft u de parameters van de luidsprekers (afstand, niveau etcetera) op.



- **Als uw frequentiekwaliteit van de bas wilt verbeteren**

Sluit een actieve subwoofer aan de uitgangconnector voor subwoofer (SUBWOOFER OUT) aan met behulp van een monaurale kabel (niet inbegrepen). Als er een actieve subwoofer aan wordt gesloten, moet de woofer worden afgekoppeld van de wooferconnector.

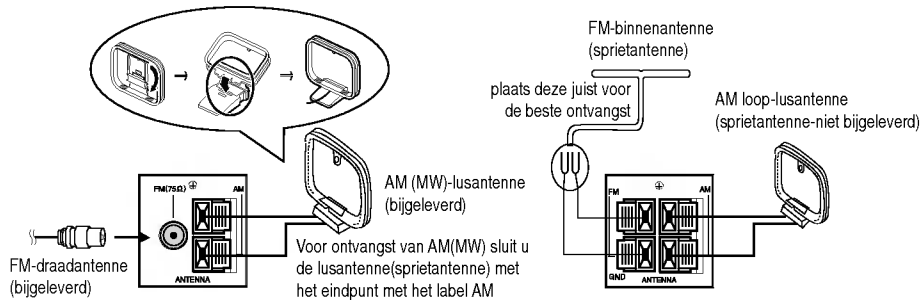
### Opmerkingen

- Zorg er voor de polariteit van het luidsprekersnoer overeen te laten komen met de polariteit van het eindpunt op de componenten: + met + en - met -. Draait u dit om, dan zal het geluid vervormd worden en zal de basis daarvan ontbreken.
- Wanneer u als voorste luidsprekers gebruikt met een lage maximale ingangsfrequentie, pas het volume dan voorzichtig aan om excessieve uitvoer op de luidsprekers te voorkomen.
- Haal de voorste bedekking van de er niet af.

### Antenneaansluitingen

Sluit de meegeleverde FM/AM-antennes aan om naar de radio te luisteren.

- Sluit de AM-lusantenne aan de connector voor de AM-antenne aan.
- Sluit de FM-draadantenne aan de 75 Ohm/300 Ohm coaxiale FM-connector aan.



### Opmerkingen

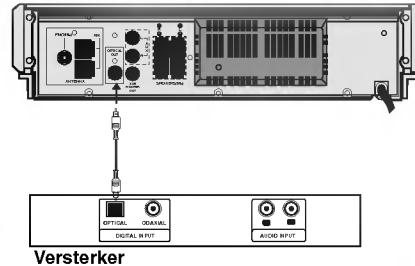
- Om het oppikken van ruis te voorkomen dient u de AM-lusantenne niet vlakbij de eenheid en andere componenten te houden.
- Zorg er voor de FM-draadantenne goed uit te strekken.
- Houd de FM-draadantenne na deze aangesloten te hebben zo horizontaal mogelijk.

## Instellen van het voltage (OPTIONEEL)

### OPTISCHE (Digitale audio-uitgang) aansluiting (OPTIONEEL)

Aansluiten op een versterker die is uitgerust met tweekanaals analoge stereo of met Dolby Surround.

- Sluit de DIGITAL AUDIO OUT-uitgangen (OPTISCHE) van het toestel aan op de corresponderende ingang van de versterker. Gebruik een extra, digitale (optische) audiokabel.



## Instellen van de KLOK

- 1** Druk op de kloктоets van de afstandsbediening. (Indien de klok ingesteld moet worden, druk dan minimum 2 seconden lang op **CLOCK**.)  
- De tijdsaanduiding begint te knipperen.

- 2** De cyclus van 24 uur of van 12 uur selecteren door de toets **◀◀◀/▶▶▶** van het voorpaneel of van de afstandsbediening te drukken.



(12HR)



of

(24HR)

- 3** Druk op de knop SET om de geselecteerde uurcyclus te bevestigen.

- 4** Stel in het juiste uur door middel van de toets **◀◀◀/▶▶▶**.

- 5** Druk op de knop SET.

- 6** Stel in de juiste minuten door middel van de toets **◀◀◀/▶▶▶**.

- 7** Druk op de knop SET en vervolgens wordt de juiste tijd op het display weergegeven.

- 8** Druk op elk willekeurig moment op de knop **CLOCK** om de tijd gedurende ongeveer drie seconden weer te geven.

## Slaapfunctie

Wanneer de slaaptimer gebruikt wordt, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld nadat de opgegeven tijd is verstreken.

- 1** Om de uitschakeltijd in te geven, drukt u op **SLEEP**.  
In het display kunt u gedurende ongeveer 5 seconden het woord **SLEEP 90** zien. Dit betekent dat het systeem automatisch na 90 minuten wordt uitgeschakeld.  
Telkens wanneer de knop wordt ingedrukt, wordt het tijdinterval voordat de eenheid uitgeschakeld wordt, teruggebracht met 10 minuten, 80...70... et cetera.  
Selecteer de gewenste tijd om uit te schakelen.

- 2** Om de tijd te controleren die overblijft tot de stroom wordt uitgeschakeld.  
Druk even op de **SLEEP**-toets terwijl de slaapfunctie is ingeschakeld. De overblijvende tijdsduur voordat het toestel wordt uitgeschakeld verschijnt gedurende ongeveer 5 seconden op het display.

### Opmerking

Wanneer u de knop **SLEEP** indrukt, als de slaaptijd wordt weergegeven, wordt de SLEEP-tijd opnieuw ingesteld.

### Om de slaaptimermodus te annuleren

Als u de functie wilt stoppen, drukt u herhaaldelijk op de knop **SLEEP** totdat het cijfer 10 wordt weergegeven en drukt vervolgens nog een keer op de knop.



## Timerfunctie

Met de timerfunctie kan men de radio-ontvangst, de CD-weergave of een hulpbronweergave in-of uitschakelen op een gewenste tijdstip.

- 1** Druk op de kloktoets van de afstandsbediening drukken om de lopende tijd te controleren.
- 2** Om naar de timer-instelmodus over te gaan, drukt u op de **TIMER**-toets.  
(Als u de bestaande timerinstelling wilt corrigeren, drukt u de **TIMER**-toets en houdt u hem gedurende meer dan twee seconden ingedrukt). The previous memorized timer on time and Op het scherm verschijnen de geprogrammeerde inschakeltijd en "TIMER". Elke functie: TUNER-CD verschijnen afwisselend op het scherm.
- 3** De insteltoets (SET) blijven drukken tot de gewenste functie op het scherm is verschijnen.
- 4** A. Na het selecteren van de TUNER-functie door middel van de toets **◀◀◀/▶▶▶**, een nummer voor het geprogrammeerde station kiezen en op de insteltoets (SET) drukken.  
- De indicatie 'ON TIME' verschijnt op het scherm gedurende ongeveer een halve seconde en verdwijnt opnieuw.  
B. Ingeval van de selectie van de CD-functie  
- De indicatie 'ON TIME' verschijnt op het scherm gedurende een halve seconde en verdwijnt opnieuw.
- 5** Selecteer het uur van de inschakeling door middel van de toets **◀◀◀/▶▶▶**.
- 6** Druk op de insteltoets (SET) om het uur van de inschakeling te bevestigen.
- 7** Selecteer de minuten van de inschakeling door middel van de toets **◀◀◀/▶▶▶**.
- 8** Druk op de insteltoets (SET) om de minuten van de inschakeling te bevestigen.  
De indicatie 'OFF TIME' verschijnt op het scherm voor ongeveer een halve seconde en verdwijnt opnieuw.
- 9** Selecteer het uur van de uitschakeling door middel van de toets **◀◀◀/▶▶▶**.
- 10** Druk op de insteltoets (SET) om het uur van de uitschakeling te bevestigen.
- 11** Selecteer de minuten van de uitschakeling door middel van de toets **◀◀◀/▶▶▶**.
- 12** Druk op de insteltoets (SET).
- 13** Regel de volume door op de toets **◀◀◀/▶▶▶** te drukken.
- 14** Druk op de insteltoets (SET).  
Op het scherm verschijnt "TIMER" en de timerinstelling is klaar.
- 15** Het systeem uitschakelen.  
De geselecteerde functie schakelt automatisch in en uit om de ingestelde tijd.

### De timer afzeggen of controleren

Telkens als men de **TIMER**-toets drukt, kan men de timer instellen of afzeggen. Men kan ook de toestand van de timerinstelling controleren. Om de timer te activeren of te controleren, druk op de **TIMER**-toets, zo dat een "⊙" op het scherm verschijnt. Om de timer af te zeggen, druk op de **TIMER**-toets, zo dat de "⊙" van het scherm verdwijnt.

## Instellen van de audio

### De geluidsstrekte regelen

- Op de afstandbediening of op het voorpaneel drukt u op de toets **VOLUME ( ^ )** voor versterking van het geluid of op de toets **VOLUME ( v )** voor verlaging.

### Instellen van de geluidskwaliteit

- **Om het stereogeluid te activeren**  
U kunt kiezen tussen vier vaste geluidsimpressies. Selecteer de gewenste geluidsmodus met behulp van **EQ. PATT**-toets (**EQ**: op het voorpaneel).  
FLAT : lineaire-frequentierespons  
ROCK : meer bas, meer hoge tonen  
POP : minder bas, minder hoge tonen  
CLASSIC : voor orkestmuziek
- **Bus voor koptelefoons**  
De plug van de koptelefoons (ø 3,5 mm) in de bus voor koptelefoons (PHONES) steken.  
The speakers are automatically disconnected when you plug in the headphones (not supplied).

### Het geluid uitschakelen (MUTE)

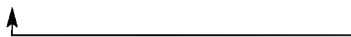
De **MUTE**-toets drukken, om het geluid van uw toestel uit te schakelen (afgezien van OPTICAL OUT). U kunt het geluid van uw toestel uitschakelen, om bijvoorbeeld de telefoon op te nemen. Op het scherm verschijnt "MUTE".

### SURROUND

#### Om de surround-modus te activeren

U kan kiezen uit drie vaste geluidspatronen. Kies de gewenste surround-modus met behulp van **SURROUND**.

SURROUND OFF → SURROUND 1 ON → SURROUND 2 ON



### XDSS ("Systeem van het extreem dynamisch geluid")

Op **XDSS** drukken, om de hoge tonen, de bassen of het surround-effect te versterken.

Op het scherm gaat de indicatie "XDSS ON" of "XDSS OFF" lichten.

Om de werking van het XDSS af te zeggen, druk een tweede maal op de **XDSS**-toets.

### RDS-ontvangst (Radio Data System)

#### Radiozenders

##### What is RDS?

RDS (Radio Data System) is een systeem dat gefaseerd op de FM in vele landen wordt geïntroduceerd, waarbij een onhoorbare stroom gegevens wordt uitgezonden naast het normale radiosignaal. Deze gegevens bevatten verschillende informatie waaronder de aanduiding van het station/de zender, verkeersinformatie en een lijst alternatieve frequenties voor het radiostation dat wordt ontvangen.

**1** Druk enkele malen op **TUNER/BAND** om FM te selecteren.

**2** Selecteer het gewenste station door op de toets **◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶** te drukken.

When the RDS transmission is received, the display shows the program service name (PS) after RDS indicator appears.

**3** Druk op **RDS** om de frequentie op te slaan.

#### Opmerkingen

- RDS is alleen mogelijk bij ontvangst op de FM.
- De naam van de PS (PROGRAMMA SERVICE) wordt automatisch weergegeven wanneer er een RDS-station wordt ontvangen.

## Auxiliary functie

**1** De optionele apparatuur, bijvoorbeeld een televisietoestel of een videorecorder, aan de extra audio-bussen (AUX) aansluiten die aan de achterzijde zijn gemonteerd.

**2** Druk op de functieknoop **AUX**.



## Radiozenders in het geheugen opslaan

U kunt 30 stations voor de FM vooraf instellen en voor de AM. Voordat u afstemt, is het raadzaam er voor te zorgen dat het volume minimaal staat.

**1** Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** (of **TUNER/BAND** op de afstandsbediening) tot op het scherm **FM** of **AM** verschijnt.

**2** Druk op **BAND** om **FM** of **AM** te selecteren op het display.  
Elke keer u op **BAND** drukt, worden **FM** en **AM** afwisselend weergegeven.

**3** Druk op het voorpaneel op **TUNING** (|◀◀◀/▶▶▶|) tot de frequentie begint te veranderen, en laat de toets vervolgens los.  
Het zoeken stopt wanneer het apparaat op een radiostation is afgestemd.

### **N** Opmerkingen

#### • Automatisch afstemmen

Druk langer dan 0,5 seconden op **TUNING** (|◀◀◀/▶▶▶|).

#### • Handmatig afstemmen.

Druk even kort en herhaaldelijk op **TUNING** (|◀◀◀/▶▶▶|).

**4** Druk op **PROG./MEMO**  
Er knippert een vooraf ingesteld nummer in het display.

**5** Druk op **PRESET** (∧/∨), om het nummer voor het op te slaan radiostation te selecteren.

**6** Druk weer op **PROG./MEMO**.  
- De radiozender is nu opgeslagen.

**7** Herhaal stappen 3 tot 6 om andere radiostations op te slaan.

### De geprogrammeerde radiostations wissen

Op **PROG./MEMO** drukken en gedurende ongeveer twee seconden ingedrukt houden, dan verschijnt "CLEAR" op het scherm en u hebt **CLEAR** op het voorpaneel of (■) op de afstandsbediening te drukken, om de stations te wissen.

#### Tip

Als alle stations al zijn ingevoerd, zal de boodschap **FULL** een tel in het display weergegeven worden. Vervolgens zal een voorinstellingsnummer op het display flitsen. Om het ingestelde nummer te wijzigen, volgt u de stappen 5-6.

### Een geprogrammeerd station kiezen

Op **PRESET** (∧/∨) drukken en ingedrukt houden, of er herhaaldelijk op drukken, tot op het scherm het nummer van de gewenste geprogrammeerde radiozender verschijnt.

## Naar de radio luisteren

**1** Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** (of **TUNER/BAND** op de afstandsbediening) tot op het scherm **FM** of **AM** verschijnt.  
The last received station is tuned in.

**2** Druk herhaaldelijk op **PRESET** (∨/∧) van de afstandsbediening, om de gewenste geprogrammeerde radiozender te selecteren.  
- Met elke druk op de toets wordt het toestel op een van de geprogrammeerde radiozendstations ingesteld.

**3** De geluidssterkte regelen door herhaaldelijk op de toets **VOLUME** (∨/∧) te drukken.

### Naar radiostations luisteren die niet van tevoren zijn opgeslagen

- Druk gedurende meer dan een halve seconde op **TUNING** (|◀◀◀/▶▶▶|).
- Druk kort en herhaaldelijk op **TUNING** (|◀◀◀/▶▶▶|).

### Om de radio uit te zetten

Druk op **POWER** om de eenheid uit te zetten of selecteer een andere functiemodus (**CD**, of **AUX**).

#### Tip

- **Als een FM-programma luidruchtig is**  
Druk op **STEREO/MONO** op het voorpaneel zodat de aanduiding "STEREO" uit het display verdwijnt. Er zal nu geen stereo-effect meer zijn, maar de ontvangst zal beter worden. Druk opnieuw op de knop om het stereo-effect te herstellen.
- **Om de ontvangst te verbeteren**  
Draai de meegeleverde antennes in een andere richting.

## CD-speler

### Afspelen van een cd

**1** Druk verschillende malen op **FUNCTION** tot de **CD-indicator** wordt weergegeven. Indien er geen schijfje in de cd-lade is geplaatst, dan verschijnt er "NO DISC".

**2** Druk op de **open/dicht-toets** (CD OPEN/CLOSE) en steek een CD in de disc-lade.

#### **N** Opmerking

Om een schijfje van 8 cm (3 inch) te spelen, plaats je het op de binnencirkel van de lade.

**3** Druk op de **open/dicht-toets** (CD OPEN/CLOSE) om de disc-lade te sluiten.

**4** Druk op de toets voor weergave/pauze (▶/||).

### De weergave tijdelijk stoppen

Druk tijdens de CD-weergave op de toets voor weergave/pauze (▶/||). Weer op deze toets drukken om de weergave te vernieuwen.

### De weergave stoppen

Druk tijdens de weergave op de toets (■).

### Naar een ander spoor verspringen

- Druk op de verspringen/scannen-toets (◀◀◀◀ / ▶▶▶▶), om naar een ander spoor te gaan.
- Als men halverwege het spoor eens op de toets (◀◀◀◀ / ▶▶▶▶) drukt, gaat de CD-speler terug naar het begin van dit spoor. Als men er nog eens op gedrukt, wordt het spoor telkens versprongen als op de toets gedrukt wordt.

### Weergave snel achterwaarts of snel

#### voorwaarts

Na het drukken en houden van de verspringen/scannen-toets (◀◀◀◀ / ▶▶▶▶) van het voorpaneel of van de afstandsbediening tijdens de weergave en dan het loslaten van de toets op de plaats waar u wilt naar luisteren.

### De weergave herhalen

#### Een spoor meermaals herhalen

Druk eens op de herhaaltoets (**REPEAT**) tijdens de weergave.  
- Op het scherm verschijnt "RPT 1".

#### Alle sporen herhalen

Druk weer op **REPEAT** tijdens de weergave.  
- Op het scherm verschijnt "REPEAT ALL".

#### De herhaalde weergave afzeggen

Druk nog eens op **REPEAT** tijdens de weergave.  
- De indicatie voor herhaling verdwijnt van het scherm.

### Afspelen programmeren

U kan de volgorde van de nummers zelf bepalen en zo uw eigen programma opmaken. Dit programma kan tot 20 nummers bevatten.

**1** Druk in de stopmodus op **PROG./MEMO** van de afstandsbediening.

**2** Druk op **CD SKIP/SEARCH** (◀◀◀◀ / ▶▶▶▶) om een nummer te selecteren.

**3** Druk op **PROG./MEMO** op de afstandsbediening.

**4** Herhaal 1-3.

**5** Druk op de **CD PLAY/PAUSE-toets** (▶/||).

### Om de programma-inhoud in te kijken

Druk in stopmodus op de **PROG./MEMO-toets** op de afstandsbediening.

- Er wordt een nummer en een programmanummer weergegeven.

### Om de programma-inhoud te wissen

Druk in stopmodus op de **PROG./MEMO-toets** op de afstandsbediening. Druk vervolgens op het voorpaneel op **CLEAR** of op **STOP** (■) op de afstandbediening.

### Om programma-inhoud toe te voegen

1. Druk in stopmodus enkele malen op de **PROG./MEMO-toets** op de afstandsbediening tot "cd Number" knippert.
2. Herhaal stappen 2-5.

### De programma-inhoud wijzigen

1. Druk op de **PROG./MEMO-toets** op de afstandsbediening tot het programmanummer wordt weergegeven dat u wenst te wijzigen.
2. Herhaal stappen 2-4.

## Oplossen van problemen

Kijk de volgende gids na voor mogelijke oorzaak van een probleem vooraleer zich tot de service te wenden.

Symptoom	Oorzaak	Correctie
Geen stroom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De netvoedingskabel is niet aangesloten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steek de netvoedingskabel in het stop-kontakt.</li> </ul>
Geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De audiokabels zijn niet goed aangesloten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de audiokabels goed op de terminal aan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het externe bronapparaat staat niet aan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel het externe bronapparaat aan.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De luidsprekersnoer is aan de verkeerde positie aangesloten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de luidsprekersnoer aan de juiste positie aan en schakel dan weer het toestel in door op de inschakeltoets (POWER) te drukken.</li> </ul>
De eenheid begint niet met spelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er is geen disk in de lade.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steek een disk in.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er is een disc of een diskette in de lade gestoken die niet kan worden afgespeeld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steek een disc of een diskette in die wel kan worden afgespeeld.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De disc zit omgekeerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steek de disc met de speelkant naar onder.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De disc zit niet in de leidraad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steek de disc in de disc lade in de leidraad.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De disc is vuil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de disc.</li> </ul>
De afstandsbediening werkt niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De afstandsbediening is niet gericht op de externe sensor van de eenheid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wijs de afstandsbediening naar de externe sensor van de eenheid.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De afstandsbediening staat te ver van de eenheid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gebruik de afstandsbediening binnen een straal van 7 meter.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er staat iets in de weg tussen de afstandsbediening en de eenheid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maak de weg vrij.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>De batterijen in de afstandsbediening zijn op.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vervang de batterijen door nieuwe batterijen.</li> </ul>

## Technische specificaties

[Algemeen]	Stroomtoevoer	Zie het achterpaneel.		
	Stroomverbruik	40W		
	Massa	3.4kg		
	Externe afmetingen (B x H x D)	330 x 77 x 210 mm		
[CD]	Frequentierespons	40 - 18000 Hz		
	Verhouding signaal en ruis	70 dB		
	Dynamisch bereik	70 dB		
[Tuner]	FM	Afstembereik	87.5 - 108.0 MHz of 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Middelfrequentie	10.7 MHz	
		Verhouding signaal en ruis	61/58 dB	
		Frequentierespons	60 - 10000 Hz	
	AM (MW)	Afstembereik	522 - 1611 kHz of 530 - 1610 kHz	
		Middelfrequentie	450 kHz	
		Verhouding signaal en ruis	35/31 dB	
		Frequentierespons	100 - 2000 Hz	
[Versterker]	Uitgangstroom	20W + 20W		
	T.H.D	0.15%		
	Frequentierespons	42 - 25000 Hz		
	Verhouding signaal en ruis	80 dB		
[Luidsprekers]		<b>FE-S198E</b>	<b>FE-S198AWE</b>	
	Type	2 Weg 2 Luidspreker	1 Weg 1 Luidspreker	
	Impedanti	6 $\Omega$	4 $\Omega$	
	Frequentierespon	100-20000 Hz	45-250 Hz	
	Geluidsdrkniveau	83 dB/W (1m)	88 dB/W (1m)	
	Gemeten ingangsstroom	20 W	50W	
	Maximale ingangsstroom	40 W	100 W	
	Netto afmetingen (B x H x D)	126 x 311 x 142.5 mm	230 x 311 x 267 mm	
Netto gewicht	1.0 kg	6.20 kg		

\* Wijzigingen in ontwerp en specificaties voorbehouden.